

جامعة الشهيد حمدة لخضر الوادي

كلية الآداب واللغات

قسم اللغة والأدب العربي

السنة الأولى ماستر أدب شعبي 2021-2022

رقابة السداسي الثاني في مقياس علم اللهجات

السؤال الأول (4 نقاط):

اختلف القدماء والمحدثون حول مصطلح (اللهجة)، وضح ذلك.

السؤال الثاني (10 نقاط):

يُبين كل التغيرات الصوتية التي حدثت في كل كلمة من الكلمات التالية في لهجة وادي سوف:

كلي، شرب، غضب، مشي، ينين، كبير، حجرة، مدّب.

الإجابة تكون في جدول:

الكلمة	التغيرات الصوتية في اللهجة
كلي	
شرب	
...	

السؤال الثالث (4 نقاط):

يقع الإبدال في اللهجات الجزائرية بين الصوامت كما يقع بين الصوائت.

اذكر كلمتين وقع الإبدال فيها في الصوامت، وكلمتين وقع الإبدال فيها في الصوائت.

ملاحظة: تُرصد نقطتان لتنظيم ورقة الإجابة وسلامة اللغة والأسلوب.

الإجابة النموذجية في مقياس علم اللهجات**جواب السؤال الأول: (4 نقاط):**

لا تعني اللهجة في كتب العربية ومعاجمها ما اصطلح عليه اليوم، وإنما كانت تختص بجزس اللسان لكل أحد، وكيفية استعماله للغة الأم، فيقال فلان فصيح اللهجة، وهي لغته التي جيل عليها فاعتادها ونشأ عليها، ولم يستعمل العرب مصطلح اللهجة على النحو الذي نعرفه في الدرس اللغوي، ومع ذلك فإن كتبهم تعرضت لما نسميه لهجات القبائل العربية، كعنعنة تميم وكشكشة ربيعة ونحوها، ولم تكن تسميها لهجة، بل كانت تسميها لغة... فما خالف اللغة الأم في الإعراب والحركات وبعض المفردات فإنه لغة حسب الأقدمين لا لهجة.

جواب السؤال الثاني (10 نقاط):

التغيرات الصوتية التي حدثت في الكلمات التالية في اللهجة:

الكلمة	التغيرات الصوتية في اللهجة
كلي	حدثت ثلاثة تغيرات: 1- القلب: فصارت (كلي) بدل أكل 2- اختلاس حركة الكاف 3- إمالة الألف نحو الياء
شرب	حدث تغيران: 1- إسكان الشين 2- اختلاس كسرة الراء
غضب	حدث تغير واحد وهو الإشمام في حركة كسر الضاد فتحولت إلى حركة ممتزجة غلب عاها الضم بسبب استعلاء الضاد.
مشي	حدث تغيران: 1- اختلاس فتحة الميم 2- إمالة الألف نحو الياء
ينين	حدث تغير واحد وهو إبدال الهمزة نونا، فبدل: يئن صارت ينين
كبير	حدث تغير واحد وهو إتباع فتحة الكاف كسرة الباء.
حجرة	حدث تغير واحد وهو اختلاس فتحة الحاء.
مدب	حدث تغيران صوتيان، واحد وهما: اختلاس ضمة الميم، وحذف الهمزة، وأصلها مؤدب.

جواب السؤال الثالث(4 نقاط):

هناك كلمات كثيرة وقع الإبدال فيها في اللهجات الجزائرية بين الصوامت والصوائت:

فأما في الصوامت فيمكننا التمثيل بـ:

إبدال حرف القاف إلى ألف. على سبيل المثال: قلت—ألت، قهوة—أهوة في لهجة تلمسان
إبدال حرف (ق) إلى (ك) في جيجل فيقولون مثلاً: تكّلب كلبى بدل تقلب قلبي.

إبدال الغين قافا والقاف غينا كما عند أهل المسيلة والجلفة والأغواط وبعض أهل وادي
سوف فيقولون: الأقواط بدل الأغواط، وكثير من أهل وادي سوف يبدلون القاف غينا،
فيقولون: غبلت بدل قبلت، غبيلة بدل قبيلة، يغرا بدل يقرا.

أغلب مناطق الجزائر ينطقون القاف صوتاً مجهوراً بخلاف الفصحى التي تنطقه مهموساً،
فيقولون: (قال) بدل (قال)، و (قعد) بدل (قعد)، و (قلب) بدل (قلب)...

وأما في الصوامت:

فهناك الاختلاس: وهو إبدال حركة كاملة بحركة ناقصة مثل: كتب، رجع، نفع...
وهناك الإشمام: وهو مزج حركتين مثل: (طبخ)، فالطاء تنطق أقرب إلى الضمة في اللهجة،
وأصلها الفتح، وكذلك الصاد في كلمة (صبر)، وكذلك حركة الضاد في (غضب) التي تنطق في
اللهجة كأنها مضمومة وأصلها الكسر...

وهناك الإمالة: وهي ميل الألف نحو الياء، مثل: المي بدل الماء، والعشي بدل العشاء، والحسي
بدل الحساء، والسقي بدل السقاء....

ملاحظة: تُرصد نقطتان لتنظيم ورقة الإجابة وسلامة اللغة والأسلوب.